



DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE
DECLARATION OF PERFORMANCE
DECLARATION DES PERFORMANCES
LEISTUNGSERKLÄRUNG
DECLARACIÓN DE PRESTACIONES
(DoP)
Reg. (UE) N° 305/2011 - Annex III

Pag. / Page / Seite / Pág. 1 / 2
Ref. DOP_VELARIO 20-5
Rev. 01- IT EN FR DE SP
Data/Date/Daten/Fecha 31.07.2019

1. Codice di identificazione unico del prodotto-tipo: / Unique identification code of the product-type: / Code d'identification unique du produit type: / Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: / Código de identificación única del producto tipo:

VELARIO 20-5

2. Numero di tipo, lotto, serie o qualsiasi altro elemento che consenta l'identificazione del prodotto da costruzione ai sensi dell'articolo 11(4): / Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required under Article 11(4): / Numéro de type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction, conformément à l'article 11(4): / Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts gemäß Artikel 11(4): / Tipo, lote o número de serie o cualquier otro elemento que permita la identificación del producto de construcción como se establece en el artículo 11(4):

VELARIO 20-5_NO UV_DATA_ORA_LINEA
VELARIO 20-5_NO UV_DATE_TIME_LINE
VELARIO 20-5_NO UV_DATE_HEURE_LIGNE
VELARIO 20-5_NO UV_DATUM_UHRZEIT_LINIE
VELARIO 20-5_NO UV_FECHA_HORA_LINEA

3. Uso o usi previsti del prodotto da costruzione, conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata, come previsto dal fabbricante: / Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer: / Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant: / Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation: / Uso o usos previstos del producto de construcción, con arreglo a la especificación técnica armonizada aplicable, tal como lo establece el fabricante:

Lastré traslucide plane multistrato di polycarbonato (PC) per coperture, pareti e soffitti interni ed esterni / Light transmitting flat multiwall polycarbonate (PC) sheets for internal and external use in roofs, walls and ceilings / Plaques d'éclairage planes multiparois en polycarbonate (PC) pour toitures, bardages et plafonds intérieurs et extérieurs / Lichtdurchlässige, flache Stegmehrfachplatten aus Polycarbonat (PC) für Innen- und Außenanwendungen an Dächern, Wänden und Decken / Placas traslúcidas planas de varias capas de polycarbonato (PC) para cubiertas interiores y exteriores, paredes y techos.

4. Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo del fabbricante ai sensi dell'articolo 11(5): / Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required under Article 11(5): / Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11(5): / Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11(5): / Nombre, nombre o marca registrados y dirección de contacto del fabricante según lo dispuesto en el artículo 11(5):

dott. Gallina S.r.l.
Strada Carignano, 104
I-10040 La Loggia (TO), Italy

email: info@gallina.it – <http://www.gallina.it>
Tel: +39 011 9628177
Fax: +39 011 9628361

5. Se opportuno, nome e indirizzo del mandatario il cui mandato copre i compiti cui all'articolo 12(2): / Where applicable, name and contact address of the authorised representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2): / Le cas échéant, nom et adresse de contact du mandataire dont le mandat couvre les tâches visées à l'article 12(2): / Gegebenenfalls Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäß Artikel 12(2): / En su caso, nombre y dirección de contacto del representante autorizado cuyo mandato abarca las tareas especificadas en el artículo 12(2):

NON APPLICABILE / NOT APPLICABLE / NES PAS CONCERNE / NICHT ANWENDBAR / NO APLICABLE

6. Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione di cui all'allegato V: / System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in CPR, Annex V: / Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V: / System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V: / Sistema o sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones del producto de construcción tal como figura en el anexo V:

Sistema 3 / System 3 / Système 3 / System 3 / Sistema 3

7. Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione che rientra nell'ambito di applicazione di una norma armonizzata: / In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard: / Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée: / Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird: / En caso de declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción cubierto por una norma armonizada:

EN 16153:2013+A1:2015

AFITI-LICOF (NB N°1168) ha effettuato prove di reazione al fuoco secondo il Sistema 3 e ha rilasciato rapporto di classificazione N° 2900T15 / performed reaction to fire tests under System 3 and issued classification report No. 2900T15 / a réalisé des essais de réaction au feu selon le Système 3 et a délivré le rapport de classification N° 2900T15 / hat brandverhalten Prüfungen nach dem System 3 vorgenommen und Folgendes ausgestellt Klassifizierungsbericht Nr. 2900T15 / ha realizado ensayos de reacción al fuego y emitido el informe de clasificación N° 2900T15

8. Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione per il quale è stata rilasciata una valutazione tecnica europea: / In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued: / Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction pour lequel une évaluation technique européenne a été délivrée: / Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, für das eine Europäische Technische Bewertung ausgestellt worden ist: / En caso de declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción para el que se ha emitido una evaluación técnica europea:

NON APPLICABILE / NOT APPLICABLE / NES PAS CONCERNE / NICHT ANWENDBAR / NO APLICABLE

9. Prestazione dichiarata: / Declared performance: / Performances déclarées: / Erklärte Leistung: / Prestaciones declaradas:

Caratteristiche essenziali / Essential characteristics / Caractéristiques essentielles / Wesentliche Merkmale / Características esenciales		Prestazione / Performance / Performances / Leistung / Prestaciones (NPD = Prestazione non determinata / No Performance Determined / Performance ne pas déterminée / Keine Leistung festgelegt / Prestación No Determinada)				Specifica tecnica armonizzata / Harmonised Technical Specification / Spécifications techniques harmonisées / Harmonisierte technische Spezifikation / Especificaciones técnicas armonizadas
Comportamento al fuoco proveniente dall'esterno / External fire performance / Performance au feu extérieur / Außenseitiges Brandverhalten/ Comportamiento frente al fuego exterior		F_{ROOF} (NPD)				EN 16153:2013+A1:2015
Reazione al fuoco / Reaction to fire / Réaction au feu / Brandverhalten / Reacción al fuego		B - s1, d0				
Resistenza al fuoco / Resistance to fire / Résistance au feu / Feuerwiderstand / Resistencia al fuego		NPD				
Permeabilità al vapore acqueo / Water vapour permeability / Permeabilité à la vapeur d'eau / Wasserdampfdurchlässigkeit / Permeabilidad al vapor de agua		δ [mg/m-h-Pa] = $3,8 \times 10^5$				
Permeabilità all'aria - Tenuta all'acqua / Water-air permeability / Permeabilité à l'aire - Etanchéité eau / Luftdurchlässigkeit - wasserdichtheit / Permeabilidad al aire - Estanqueidad a l'agua		Conforme / Pass / Conforme / Bestanden / Cumple				
Rilascio di sostanze pericolose / Release of dangerous substances / Émission de substances dangereuses / Freisetzung gefährlicher Stoffe / Emisión de sustancias peligrosas		Nessuno / None / Aucune / Keine / Ninguna				
Tolleranze dimensionali / Dimensional tolerances / Tolérances dimensionnelles / Bautoleranzen / Tolerancias dimensionales		Conforme / Pass / Conforme / Bestanden / Cumple				
Proprietà di frammentazione (frammentazione sicura) come: / Shatter properties (safe breakability) as: / Propriétés de fragmentation (fragmentation sûre), en tant que: / Bruchei-genschaften (Bruchsickeit), wie: / Propiedades de fragmentación (frangibilidad segura) como:	- Resistenza all'urto di un corpo duro di piccole dimensioni / Small hard body impact resistance / Résistance au choc d'un corps dur de faibles dimensions / Geringe Widerstandsfähigkeit bei harten Stößen / Resistencia al impacto de un cuerpo duro con pequeñas dimensiones	Conforme / Pass / Conforme / Bestanden / Cumple				
	- Resistenza all'urto da corpo molle di grandi dimensioni (montaggio) / Large soft body impact resistance (assembly) / Résistance au choc d'un corps mou de grandes dimensions (montage) / Hohe Widerstandsfähigkeit bei weichen Stößen (Montage) / Resistencia al impacto de cuerpo blando de grandes dimensiones (montaje)	NPD				
Resistenza meccanica (comportamento alla deformazione) / Mechanical resistance (deformation behaviour) / Résistance mécanique (comportement de déformation) / Mechanische Festigkeit (Verformungsverhalten) / Resistencia mecánica (comportamiento de deformación)		B_x [Nm ² /m]	B_y [Nm ² /m]	S_y [N/m]	M_b [Nm/m]	
Isolamento acustico per via aerea / Direct airborne sound insulation / Isolation aux bruits aériens / Luftschalldämmung / Aislamiento a ruido aéreo		R_w (C; C _{tr}) [dB] = NPD				
Trasmittanza termica / Thermal transmittance / Transmission thermique / Wärmedurchlässigkeit / Transmitancia térmica		U_{ver} [W/m ² -K] = 1,7 U_{hor} [W/m ² -K] = 1,8				
Trasmisione luminosa / Light transmittance / Transmission lumineuse / Lichtdurchlässigkeit / Transmisión luminosa		Colore / Colour / Couleur / Farbe / Color			τ_v [%]	
		Cristallo / Clear / Cristal / Farblos / Cristal			70	
		Opale / Opal / Opale / Opal / Opal			52	
Trasmisione solare totale / Total solar energy transmittance / Transmission solaire totale / Gesamtsolartransmission / Transmisión solar total		Altri colori / Other colours / Autres couleurs / Andere Farben / Otros colores			NPD	
		Colore / Colour / Couleur / Farbe / Color			τ_e [%]	
		Cristallo / Clear / Cristal / Farblos / Cristal			NPD	
		Opale / Opal / Opale / Opal / Opal			57	
Resistenza ai fissaggi / Resistance to fixings / Résistance aux fixations / Halterungsbeständigkeit / Resistencia a las fijaciones		Altri colori / Other colours / Autres couleurs / Andere Farben / Otros colores			NPD	
		Colore / Colour / Couleur / Farbe / Color			Classe	
		Cristallo / Clear / Cristal / Farblos / Cristal			NPD	
		Opale / Opal / Opale / Opal / Opal			NPD	
Durabilità come variazione (dopo invecchiamento): / Durability, as variation (after ageing): / Durabilité, en tant que (après vieillissement): / haltbarkeit, als Variante (nach Alterung): / Durabilidad, como variación (después de envejecimiento artificial):		Altri colori / Other colours / Autres couleurs / Andere Farben / Otros colores			NPD	
		Colore / Colour / Couleur / Farbe / Color			Classe	
		Cristallo / Clear / Cristal / Farblos / Cristal			NPD	
		Opale / Opal / Opale / Opal / Opal			NPD	
- del modulo a flessione / of deformation flexural modulus / du module à flexion / der Biegemodul / de módulo de flexión		NPD				
		- di resistenza alla trazione / of tensile strength / de résistance à la traction / der Zugfestigkeit / de resistencia a la tracción		NPD		

10. La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 9. / The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8. / Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 9. / Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9. / Las prestaciones del producto identificado en los puntos 1 y 2 son conformes con las prestaciones declaradas en el punto 9.

Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4. / This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4. / La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4. / Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4. / La presente declaración de prestaciones se emite bajo la sola responsabilidad del fabricante identificado en el punto 4.

Firmato a nome e per conto di: / Signed for and on behalf of the manufacturer by: / Signé pour le fabricant et en son nom par: / Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von: / Firmado por y en nombre del fabricante por: